

ZAXIS-6 serie

HITACHI

Reliable solutions

# ZAXIS490



## HYDRAULISK GRAVEMASKINE

Model nummer : ZX490LCH-6

Normeret motoreffekt : 270 kW (ISO14396)

Arbejdsvægt : 49.300 – 51.200 kg

Graveskovi, ISO topmål : 1,30 – 2,50 m<sup>3</sup>



# ZX490LCH-6. KUN DET BEDSTE

De unikke Hitachi teknologier i ZX490LCH-6 er udviklet specielt til Zaxis 6 gravemaskineserien. Denne banebrydende model er udviklet med fokus på ekstra høj ydeevne - uden at gå på kompromis med kravene om effektivitet og økonomi i den daglige drift.

Resultatet er den ultimative gravemaskine, der bekræfter hvad Hitachi er kendt for: Produkter af høj teknisk kvalitet med lang holdbarhed. ZX490LCH-6 leverer pålidelighed af højeste klasse - og maskinens alsidige funktioner gør den ideel til mange forskellige krævende arbejdssteder.



6. KENDT FOR SUVERÆN  
PÅLIDELIGHED



8. DEDIKERET TIL HOLDBARHED



10. ULTIMATIV ALSIDIGHED





12. AF HØJESTE KVALITET



14. TEKNOLOGI PÅ HØJESTE NIVEAU



# KRÆV DET PERFEKTE

Hitachi ZX490LCH-6 er udviklet specielt til den europæiske bygge- og anlægsbranche. Produceret i Japan på verdens største gravemaskine-fabrik. Maskinene er udviklet til perfektion, baseret på markedets førende teknologier, for at sikre ekstra høj produktivitet til de lavest mulige omkostninger.



## Høj kvalitet

Kun de bedste designelementer og materialer.



## Forbedret synlighed

Større reflektor forbedrer synligheden, når det er mørkt.



## Ultimativ holdbarhed

Forstærket bom med tykkere plader.



## Livslang pålidelighed

Pålidelige komponenter hjælper med at forhindre olielækager.



**Optimal ydeevne**

Fjernovervågning med online-applikationen Global e-Service.

**Brugervenlig**

Motorolie og kølevæskenniveau kan kontrolleres fra førerkabinen.

**Sikker arbejdsplads**

En skridsikker plade bidrager til den langsigtede arbejdssikkerhed.

**Lave emissioner**

SCR-systemet reducerer NOx fra udstødningsgassen.

**Reducerede brændstofudgifter**

5 % brændstofbesparelse i ECO-mode (3 % i HP-mode).

**Sikker vedligeholdelse**

Vendbar ventilator, som reducerer ophobning af støv.

**Mindre miljøpåvirkning**

95 % af plastdelene kan genbruges.

**Fremragende effektivitet**

HIOS IIIB hydrauliksystem, reducerer brændstofforbruget og øger produktiviteten.

**Motorbeskyttelse**

Flere motordelen er ændrede for at øge driftssikkerheden.



“ Maskiner fra Hitachi er yderst pålidelige og særdeles produktive ”

Michel Krembs, leder af stenbrud, Carrières GW

## KENDT FOR SUVERÆN PÅLIDELIGHED

Hitachi gravemaskiner er kendt for deres pålidelighed, og ZX490LCH-6 er ingen undtagelse. maskinen arbejder særdeles effektivt, selv på krævende arbejdspladser - hele dagen, hver dag. Det sikrer et lønsomt afkast af investeringen.

### Motorforbedringer

En ny, forstærket injektor gør motoren endnu mere pålidelig. Stempet er DLC-coatet (kulstof med egenskaber som diamant) og den har et forstærket indgangsfilter. En stærkere blow-by-slange styrker også driftsikkerheden.

### Forbedret brændstofføkonomi

Et kølet højvolumen-EGR-system recirkulerer dele af udstødningsgassen, hvilket reducerer udledningen af NOx og andre forurenende stoffer, men bevarer den høje motoreffekt. Dette giver en effektiv og pålidelig ydelse.

### Mere effektiv køling

Ekspansionsbeholderen er nu monteret oven på motorens kølesystem. Den nye

placering gør, at luften kan fjernes, så motoren undgår overophedning.

### Mindre brændstofforurening

Brændstof-hovedfilteret skrues på plads på ZX490LCH-6. Det gør det lettere at udskifte og forhindrer støv i at komme ind i brændstofsysteet under rutinemæssig vedligeholdelse. Det gør også udskiftningen lettere.

### Sikker vedligeholdelse

En hovedkontakt til batteriet er indbygget som standard. Dette for at undgå ulykker i forbindelse med elektricitet og sørge for at batteriet ikke aflades under langvarig opbevaring. Den sikre og nemme vedligeholdelse hjælper også maskinens pålidelighed.



Nem adgang til vedligeholdelse.





HITACHI



Brændstof-hovedfilteret er let tilgængelig for udskiftning.



Ekspansionsbeholderen forhindrer overophedning af motordelene.





Forstærket bom og frontudstyr.



Brændstofsystm med forbedret ydeevne.



**i** Hitachis strenge testprocedurer for holdbarhed omfatter en vurdering af graveevne og drift – fra 1.000 til mere end 10.000 timer – og en 24-timers krøjningstest med en fjernstyret maskine.



## DEDIKERET TIL HOLDBARHED

Hitachi er kendt for at lave nogle af de mest holdbare maskiner i branchen, hvilket ZX490LCH-6 også lever op til. Mere end fire årtiers erfaringer med fremstilling af mekaniske og hydrauliske gravemaskiner har givet Hitachi et unikt omdømme i markedet for de mest pålidelige og holdbare maskiner. ZX490LCH-6 er ingen undtagelse. Den er udviklet til at arbejde i de mest krævende miljøer.



Mindre behov for rengøring af filtret, takket være forfiltret (ekstraustyr).

### Forbedret brændstofkredsløb

En højtydende vandudskiller og en brændstofforvarmer er integreret i forfiltret på ZX490LCH-6, hvilket giver større beskyttelse mod fugt.

### Minimal vedligeholdelse

Et forfilter (ekstraustyr) fjerner støvet automatisk, hvilket medfører længere levetid på filtrene. Dieselkatalysatoren (DOC) kræver meget lidt vedligeholdelse.

### Forstærket bom

Bommen på ZX490LCH-6 er blevet forstærket med tykkere plader. For eksempel er den øvre plade på H-bommen nu 25 mm

tyk i stedet for 22 mm. Det øger maskinens holdbarhed i forbindelse med krævende byggepladser og stenbrud.

### Forebyggelse af korrosion

Køleren, oliekoøleren, intercooleren, luftkondensatoren og brændstofføleren er alle lavet af aluminium, hvilket beskytter dem mod korrosion.

### Kraftig undervogn

Undervognen på ZX490LCH-6 er sammensat af stærke komponenter, herunder forstærkede kædeled, forhjulsophæng og beslag for overruller.





“ Vores Hitachi maskine har en uovertruffen styrke og produktivitet. ”

Yvan Ryser, administrerende direktør, Lachat

# ULTIMATIV ALSIDIGHED

ZX490LCH-6-maskinens kraft og ydelse gør den til det perfekte valg i krævende opgaver såsom stenbrud og store byggeprojekter. Forberedt for mange forskellige udstyr gør den særdeles alsidig, og den håndterer med lethed alle typer opgaver. Uanset opgave, arbejder den store Hitachi-gravemaskine hurtigt og effektivt, og sikrer en stor produktivitet.

### Bedre udsyn

Der er færre ribbe på frontgitteret (ekstraudstyr) og de resterende er reduceret i størrelse - uden at miste stivhed. Det hjælper med at minimere blinde vinkler og forbedrer førerens udsyn. En større reflektor bag på ZX490LCH-6 forbedrer maskinens synlighed når det er mørkt, så det også er sikkert at arbejde med den sent på dagen.

### Imponerende ydelse

Bommens løftehastighed på ZX490LCH-6 under belastning er forøget med 3 % (sammenlignet med ZX470LCH-3-modellen), hvilket forbedrer produktiviteten. Bomløft kan indstilles til power eller komfort, alt efter hvilken opgave der skal udføres.

### Effektiv hydraulik

Det maksimale pumpeflow på ZX490LCH-6 er forøget med 10 % i forhold til Zaxis-3-

modellen. Opgaver løses hurtigt og effektivt, hvilket underbygger maskinens alsidighed.

### Nem transport

På grund af dens fleksibilitet er ZX490LCH-6 egnet til brug på mange forskellige arbejdssteder, og takket være de nye fastbindingskroge, som er indbygget i designet, kan den transporteres nemt og sikkert.

### Større fleksibilitet

Systemet til udskiftning af tilbehør gør det nemt at montere tilbehør, hvilket gør at ZX490LCH-6-maskinen kan udføre endnu flere forskellige opgaver. En elektronisk styret funktion til justering af trykket beskytter desuden tilbehøret under montering.



Større alsidighed med nem montering af udstyr.





Nem og sikker transport med de nye fastbindingskroge.



Minimale blinde vinkler forbedrer udsynet.





Modstandsdygtigheden mod vind og vejr gør at førerkabinsens indvendig udseende bevares.



Urea indsprøjtes i udstødningsgassen for at reducere emissioner.





**i** Hitachi opnåede ISO 9001-certificering i 1995 som en bekræftelse på Hitachis forpligtelse over for kvalitetssikring, herunder indførelsen af den ensartede, globale kvalitetsstandard "Made by Hitachi" på alle produktionsanlæg over hele verden.



# AF HØJESTE KVALITET

Jagten på kvalitet hos Hitachi sikrer, at de store Zaxis-gravemaskiner overholder de nyeste regler for emissioner samt sætter nye standarder for ydelse, pålidelighed, komfort og sikkerhed. ZX490LCH-6 er et stærkt eksempel på denne høje kvalitet.



Ergonomiske betjeningsgreb bidrager til den ultimative arbejdsplads.

## Reducerede emissioner

Hitachi har udviklet et selektivt katalytisk reduktionssystem (SCR), der indsprøjter urea i udstødningsgassen for at reducere NOx-niveauerne i emissionerne. Denne banebrydende teknologi hjælper ikke kun miljøet, men er også i overensstemmelse med EU's emissionsforskrifter i Trin IV.

## Enestående køling

Rundt om kølepakken anvendes højkvalitets-tætningsmiddel og de akustisk-dæmpende materialer i overbygningen modstår begge nedbrydning på grund af varme. Det sikrer kølingen på lang sigt samt de støjsvage egenskaber, som ZX490LC-6 har.

## Sikkert arbejdsmiljø

Fører-kabinen overholder sikkerhedsstandarderne TOPS og ROPS (styrtsikkert fører-

værn) og CRES V (forstærket centerstøtte). Kabinen skaber overtryk, hvilket forhindrer at luft og støv trænger ind. ZX490LCH-6 er også mere støjsvag end Zaxis-5-modellen.

## Ultimativ komfort

Hitachi sørger for førernes komfort med et fuldt justerbart sæde og ergonomiske håndtag. Læg dertil den rummelige kabine, klima-anlæg og et avanceret musikanlæg.

## Fremragende konsolmaterialer

Konsollen i fører-kabinen er udformet i meget holdbart plast i AES-kvalitet. Det sikrer fremragende vejmodstand og forhindrer i sidste ende solens ultraviolette stråler i at beskadige konsollen.





“ Den store Hitachi-gravemaskine er hurtig og præcis, takket være det enkle og effektive hydrauliksystem ”

Boleslaw Gazda, fører, DSS Group

## TEKNOLOGI PÅ HØJESTE NIVEAU

Hitachi anvender avanceret teknologi til at fremstille kvalitetsmaskiner. Dette sikrer dem et komplet udvalg af løsninger, der matcher de skiftende behov i bygge- og anlægsbranchen. ZX490LCH-6 gravemaskinen er et klart eksempel på, hvordan avancerede teknologier resulterer i maskiner af høj kvalitet.

### Besparelser på brændstof

HIOS IIIB hydrauliksystem er udviklet af Hitachi. Det reducerer mængden af hydraulikolie, der føres direkte tilbage til tank, og derved spares brændstof og omkostningerne reduceres. ZX490LCH-6 kan spare op til 5 % brændstof i ECO-tilstand (3 % i HP) med samme produktivitet som Zaxis-5-modellen.

### Højeste produktivitet

HIOS IIIB øger produktiviteten på ZX490LCH-ved en effektiv krøjning samt fint koordinerede bevægelser af bom, arm

og skovl. Fronthastigheden er forbedret ved det forøgede pumpeflow og et reduceret tryktab i det hydrauliske kredsløb.

### Fjernovervågning

Global e-Service giver ejere mulighed for at fjernovervåge deres ZX490LCH-6 via Owner's Site (online adgang 24/7) og ConSite (en automatisk månedlig rapport). Det bidrager til at maksimere effektiviteten, minimere nedetiden og forbedre de samlede resultater.

### Færre emissioner

Efterbehandlingsenheden består af en dieselmotor (DOC), et ureablanderør, SCR systemet og en lydæmper. Denne avancerede teknologi bidrager til at reducere emissionerne og støjniveauerne.

### Opdatering af driftsinformationer

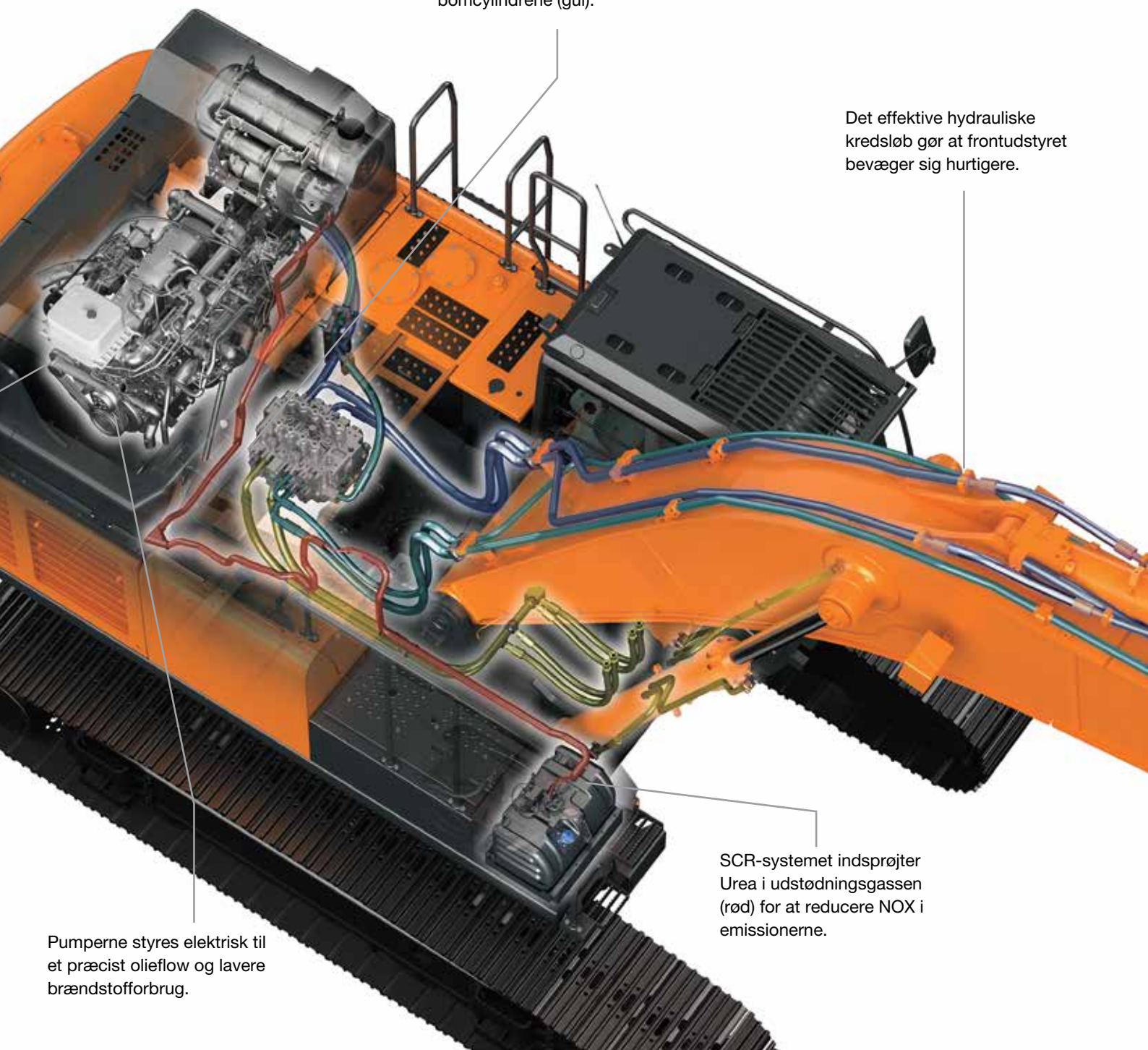
En syv tommer stor LCD-skærm viser et bredt udvalg af nyttig teknisk information om blandt andet motorolie og kølevæske. Support er tilgængelig på 32 sprog.

HIOS IIIB-hydrauliksystemet består af elektrisk styrede pumper og ventiler.



Olien flyder separat til skovl- (lyseblå), arm- (mørkeblå) og bomcylindrene (gul).

Det effektive hydrauliske kredsløb gør at frontudstyret bevæger sig hurtigere.



Pumperne styres elektrisk til et præcist olieflow og lavere brændstofforbrug.

SCR-systemet indsprøjter Urea i udstødningsgassen (rød) for at reducere NOx i emissionerne.



LCD-skærmen viser maskinens driftsstatus og indstillinger.



Reduceret brændstofforbrug gennem den hydrauliske teknologi HIOS III B.



SCR-systemet reducerer emissioner og støj.





“ Vi benytter alle dele af Hitachi-supportkæden, som er utroligt stærk og nem at integrere ”

Edan Cohen, pladschef, AD Edan Hadash Earthmoving Contractors

## REDUKTION AF DE SAMLEDE EJEROMKOSTNINGER



Eftersalgsprogrammet i Hitachis supportkæde sikrer optimal effektivitet, minimal nedetid, reducerede driftsomkostninger og høj værdi ved videresalg.

### Global e-Service

Hitachi har udviklet to fjernovervågningssystemer som en del af online-applikationen Global e-Service. Owner's Site og ConSite er en integreret del af gravemaskinen, der dagligt sender driftsdata via GPRS eller satellit til [www.globaleservice.com](http://www.globaleservice.com). Det giver mulighed for øjeblikkelig adgang til Owner's Site og den vitale information, der kræves til støtte for opgaverne på arbejdsstedet.

Sammenligninger af forholdet mellem timer i drift og timer i stilstand bidrager til højere effektivitet. Effektiv styring af vedligeholdelsesprogrammerne hjælper med at maksimere tilgængeligheden. Driftsomkostnin-

ger kan også kontrolleres ved at analysere brændstofforbruget. Hver enkelt maskines placering og bevægelser vises tydeligt, som støtte for vigtige planlægningsopgaver.

En automatisk servicereport – ConSite – sendes månedligt via e-mail med overordnet information fra Global e-Service for hver maskine. Denne indeholder: daglige driftstimer og data om brændstofforbrug, statistikker over forholdet mellem driftstilstande samt en sammenligning af brændstofforbrug, effektivitet og CO2 emissioner.

### Teknisk support

Alle Hitachi-serviceteknikere gennemfører komplette tekniske uddannelsesprogrammer hos HCME i Amsterdam. Her får de adgang til den tekniske viden fra Hitachis kvalitetssikringsafdelinger og udviklingscentre. Teknikerne kombinerer denne globale ekspertise med lokalt sprog og viden om lokale forhold for at levere eftersalgssupport på højeste niveau.

### Udvidet garanti og servicekontrakter

Alle nye Hitachi Zaxis-6 modeller er dækket af en fuld producentgaranti. Til ekstra beskyttelse – ved krævende arbejdsbetingelser





Global e-Service



Teknisk support



Hitachi-dele

eller for at minimere reparationsudgifter til udstyret – tilbyder Hitachi-forhandlerne en særlig udvidet garanti med navnet HELP (Hitachi Extended Life Program) samt omfattende servicekontrakter. Alt dette kan være med til at optimere ydeevnen for den enkelte maskine, reducere nedetiden og sikre højere værdi ved videresalg.

## Reserve dele

Hitachi tilbyder et bredt udvalg af reserve dele med høj tilgængelighed, afsendt fra det 53.000 m<sup>2</sup> store HCME-reservedelslager i Holland.

- Hitachi Genuine-dele: gør det muligt for maskinerne at arbejde længere med lavere drifts- og vedligeholdelsesomkostninger.

- Hitachi Select-dele og 2Genuine-dele: især til ældre maskiner, de koster mindre, er af anerkendt kvalitet og leveres med garanti fra producenten.

- Performance-dele: til håndtering af meget krævende betingelser, udviklet til større holdbarhed, bedre ydeevne og længere levetid.

- Fabriksrenoverede komponenter: en økonomisk løsning, som er det bedste valg, når der kræves forebyggende vedligeholdelse.

Uanset hvad du vælger, så kan du være sikker på den anerkendte kvalitet fra Hitachi Construction Machinery.





EH dumpere



EX ultrastore gravemaskiner



ZW læssemaskiner





“ Vi udvikler  
entreprenørmaskiner,  
der bidrager til at skabe  
et rigere og mere  
komfortabelt  
samfund ”

Yuichi Tsujimoto, HCM President

## LAD OS BYGGE EN BEDRE FREMTID

Hitachi, Ltd. blev grundlagt i 1910 med en grundlæggende filosofi om at yde et positivt bidrag til samfundet gennem teknologi. Dette princip inspirerer stadig Hitachi-koncernens pålidelige løsninger, der går dagens udfordringer i møde og bidrager til at skabe en bedre verden.

Hitachi, Ltd. er i dag et af verdens største selskaber med et umådeligt stort udbud af innovative produkter og serviceydelser. De er blevet skabt for at udfordre konventionerne, forbedre samfundenes infrastruktur og bidrage til bæredygtige samfund.

Hitachi Construction Machinery Co., Ltd. (HCM) blev grundlagt i 1970 som et datterselskab af Hitachi, Ltd. og er i dag en af verdens største udstyrsleverandører. Som pioner inden for fremstilling af hydrauliske gravemaskiner producerer HCM også læssemaskiner, dumpere, kraner og specialmaskiner på topmoderne produktionsanlæg over hele verden.

Med avanceret teknologi har Hitachi Construction Machinery ry for at opfylde de højeste kvalitetsstandarder. Med produkter til en lang række brancher er virksomheden

altid travlt beskæftiget over hele verden med at skabe infrastrukturer for en sikker og komfortabel måde at leve på, udvikling af naturressourcerne og indsats i forbindelse med katastrofehjælp.

Hitachi Zaxis gravemaskinerne er kendt for at være pålidelige, robuste og fleksible – med den højeste produktivitet under de mest krævende forhold. De er udviklet til at give ejerne lavere samlede ejeromkostninger og til at give førerne ultimativ komfort og sikkerhed.



Minigravemaskiner



# SPECIFIKATIONER

## MOTOR

Model .....	Isuzu AQ-6UZ1X
Type .....	4-takts vandkølet, direkte indsprøjtning med common rail
Indsugning .....	Turboladet med variabel geometri, intercooler, kølet EGR
Efterbehandling .....	DOC- og SCR-system
Antal cylindre .....	6
Effekt	
ISO 14396 .....	270 kW ved 2.000 min <sup>-1</sup>
SAE J1349, netto .....	270 kW ved 2.000 min <sup>-1</sup>
Maksimalt moment .....	1.435 Nm ved 1.500 min <sup>-1</sup>
Slagvolumen .....	9,839 L
Boring og slaglængde ...	120 mm x 145 mm
Batterier .....	2 x 12 V / 170 Ah

## HYDRAULIKSYSTEM

### Hydraulikpumper

Hovedpumper .....	2 variable aksialstempelpumper
Maks. oliemængde .....	Hydraulikpumper 2 x 400 L/min
Pilotpumpe .....	1 tandhjulspumpe
Maks. oliemængde .....	34 L/min

### Hydraulikmotorer

Kørsel .....	2 variable aksialstempelmotorer
Krøje .....	2 aksialstempelmotor

### Indstilling af overtryksventil

Frontudstyrsreds .....	31,9 MPa
Krøjekreds .....	28,4 MPa
Kørekreds .....	35,3 MPa
Pilotkreds .....	3,9 MPa
Power boost .....	35,3 MPa

### Hydraulikcylindre

	Antal	Boring	Diameter, stempelstang
Bom	2	170 mm	115 mm
Arm	1	190 mm	130 mm
Skovl	1	170 mm	120 mm

## OVERBYGNING

### Roterende overdel

D-profil-chassis giver modstandsdygtighed mod buler.

### Krøjeanordning

Aksialstempelmotor med planetgearsreduktion i oliebad.

Krøjebremsen er en skivebremse, fjederbremsset og hydraulisk udløst.

Krøjehastighed .....	9,5 min <sup>-1</sup>
Krøjemoment .....	148 kNm

### Førerkabine

Selvstændig, rummelig førerkabine, 1.025 mm bred og 1.675 mm høj, i overensstemmelse med ISO\*-standarderne.

\* International Organization for Standardization

## UNDERVOGN

### Bånd

Bånd med tre-kams skoplader i en induktionshærdet valset legering. Varmebehandlede, forseglede ledbolte. Hydraulisk (fedt) båndjustering med støddæmpende affjedring.

### Antal ruller og båndplader på hver side

Overruller .....	3
Underruller .....	9
Skoplader .....	53
Kædestyr .....	2

### Køremotor

Hvert bånd drives af en aksialstempelmotor gennem et reduktionsgear som giver

modsat rotation af båndene. Parkeringsbremsen er en skivebremse, der er fjederbremsset og frigøres ved det hydrauliske tryk.

Automatisk transmissionssystem: Høj-Lav.

Kørehastigheder .....	Høj: 0 til 5,5 km/t
	Lav: 0 til 3,9 km/t

Maksimal trækraft .....

329 kN

Stigningsevne .....

70 % (35 grader) kontinuerligt

## STØJNIVEAU

Støjniveau i førerkabinen i henhold til ISO 6396 .....

LpA 71 dB(A)

Eksternt støjniveau i henhold til ISO 6395 og

EU-direktiv 2000/14/EF .....

LwA 107 dB(A)

## SERVICE PÅFYLDNINGSKAPACITET

Brændstoftank .....	675,0 L
Motorkølevæske .....	62,0 L
Motorolie .....	41,0 L
Krøjeanordning (hver side) .....	6,5 L
Køremotor (hver side) .....	11,0 L
Hydrauliksystem .....	510,0 L
Hydraulikolietank .....	310,0 L
DEF/AdBlue® tank .....	95,0 L

## VÆGT OG FLADETRYK

### Arbejdsvægt og fladetryk

Bomtype	Armtype	Stålkams skoplader	Båndbredde	Arbejdsvægt	Fladetryk
7,0 m H	3,4 m H	Tredobbelt eller dobbelt	600 mm	49.400 kg	84 kPa
		Tre-kams	750 mm	50.200 kg	68 kPa
		Tre-kams	900 mm	50.900 kg	58 kPa

Inklusive 2,1 m<sup>3</sup> stenskovl (ISO topmål)

Bomtype	Armtype	Stålkams skoplader	Båndbredde	Arbejdsvægt	Fladetryk
7,0 m H	2,9 m BE	Tredobbelt eller dobbelt	600 mm	49.300 kg	84 kPa
		Tre-kams	750 mm	50.100 kg	68 kPa
		Tre-kams	900 mm	50.800 kg	57 kPa

Inklusive 2,1 m<sup>3</sup> stenskovl (ISO topmål)

Bomtype	Armtype	Stålkams skoplader	Båndbredde	Arbejdsvægt	Fladetryk
6,3 m BE	2,5 m BE	Tredobbelt eller dobbelt	600 mm	49.700 kg	84 kPa
		Tre-kams	750 mm	50.500 kg	68 kPa
		Tre-kams	900 mm	51.200 kg	58 kPa

Inklusive 2,5 m<sup>3</sup> stenskovl (ISO topmål)

Bomtype	Armtype	Stålkams skoplader	Båndbredde	Arbejdsvægt	Fladetryk
6,3 m BE	2,9 m BE	Tredobbelt eller dobbelt	600 mm	49.600 kg	84 kPa
		Tre-kams	750 mm	50.400 kg	68 kPa
		Tre-kams	900 mm	51.000 kg	58 kPa

Inklusive 2,5 m<sup>3</sup> stenskovl (ISO topmål)

## GRAVEKRAFT FOR SKOVL OG ARM

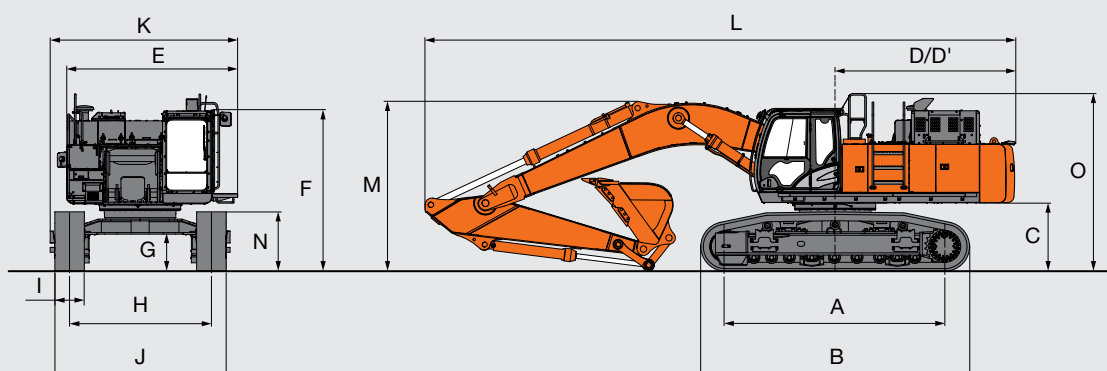
Bomlængde	ZAXIS 490LCH			
	Bom 6,3 m BE		Bom 7,0 m H	
	Arm 2,5 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 3,4 m H
Skovlens gravekraft* ISO	295 kN		296 kN	
Skovlens gravekraft* SAE: PCSA	266 kN		257 kN	
Armens brydekraft* ISO	302 kN	263 kN	224 kN	
Armens brydekraft* SAE: PCSA	294 kN	256 kN	215 kN	

\* Ved power boost



# SPECIFIKATIONER

## MÅL



Enhed: mm

		ZAXIS 490LCH <sup>2</sup>		
A	Afstand mellem trækjul og forhjul	4.470		
B	Undervognens længde	5.470		
<sup>1</sup> C	Frigang for kontravægt	1.360		
D	Krøjeradius på bagende	3.670		
D'	Længde på bagende	3.660		
E	Totalbredde på overbygning	3.480		
F	Totalhøjde på førerkabine	3.330		
<sup>1</sup> G	Min. frihøjde	737		
H	Sporvidde: trukket ud / trukket ind	2.890 / 2.390		
I	Båndbredde	G 600		
J	Undervognens bredde: trukket ud / trukket ind	G 600 3.490 / 2.990	G 750 3.640 / 3.140	G 900 3.790 / 3.290
K	Totalbredde	3.820		
L	Totallængde	12.010		
M	Totalhøjde på bom	3.480		
N	Båndhøjde	1.220		
O	Totalhøjde på basismaskine	3.530		

<sup>1</sup> Eksklusive kamhøjde på skoplade G: Tokams skoplader

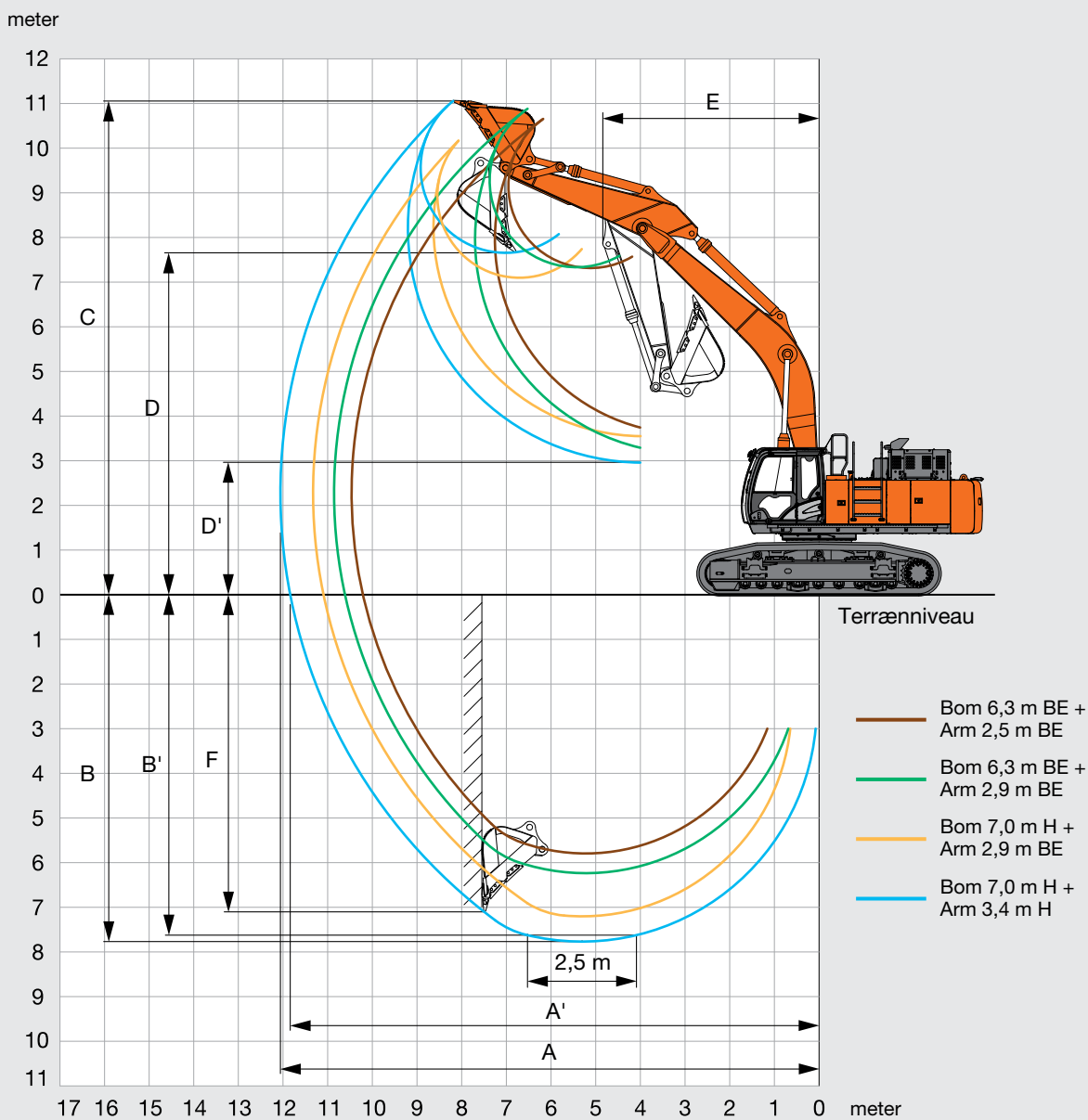
<sup>2</sup> Udstyret med H-bom 7,8 m og H-arm 3,4 m

## Graveskovle

Kapacitet		Bredde		Antal tænder	Vægt	Anbefaling			
ISO topmål	CECE-topmål	Uden sideskær	Med sideskær			ZAXIS 490LCH			
						Bom 6,3 m BE		Bom 7,0 m H	
				Arm 2,5 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 3,4 m H		
<sup>1</sup> 1,9 m <sup>3</sup>	1,7 m <sup>3</sup>	1.480 mm	1.500 mm	5	2.070 kg	●	●	●	●
<sup>1</sup> 2,1 m <sup>3</sup>	1,8 m <sup>3</sup>	1.560 mm	1.580 mm	5	2.170 kg	●	●	●	●
<sup>1</sup> 2,3 m <sup>3</sup>	2,0 m <sup>3</sup>	1.680 mm	1.700 mm	5	2.260 kg	●	●	–	–
<sup>1</sup> 2,5 m <sup>3</sup>	2,2 m <sup>3</sup>	1.800 mm	1.820 mm	5	2.360 kg	●	●	–	–
<sup>2</sup> 1,3 m <sup>3</sup>	1,2 m <sup>3</sup>	1.170 mm	–	3	2.330 kg	●	●	●	●
Ét-punkts opriver				1	1.260 kg	●	●	●	●

<sup>1</sup> Stenskovl                      ● HD arbejde  
<sup>2</sup> Opriverskovl                 – Ikke anvendelig

## ARBEJDSOMRÅDER



Enhed: mm

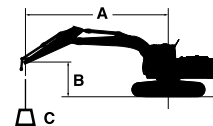
Armlængde	ZAXIS 490LCH			
	Bom 6,3 m BE		Bom 7,0 m H	
	Arm 2,5 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 2,9 m BE	Arm 3,4 m H
A Maks. rækkevidde	10.460	10.750	11.330	12.060
A' Maks. rækkevidde (på terræn)	10.210	10.500	11.090	11.840
B Maks. gravedybde	5.790	6.130	7.200	7.770
B' Maks. gravedybde for 2,5 m niveau	5.620	5.970	7.000	7.630
C Maks. skærehøjde	10.660	10.790	10.170	11.060
D Maks. aflæsningshøjde	7.320	7.440	7.100	7.650
D' Min. aflæsningshøjde	3.670	3.250	3.520	2.940
E Min. krøjeradius	4.090	3.930	5.020	4.840
F Maks. lodret væg	4.260	4.650	4.270	7.100

Eksklusive kamhøjde på skopladen



# LØFTEKAPACITET

- Noter: 1. Belastningerne er baseret på ISO 10567.  
 2. Løftekapaciteten overskrider ikke 75 % af tippelasten med maskinen på fast, jævnt terræn eller 87 % af fuld hydraulisk kapacitet.  
 3. Lastpunktet er centerlinjen på skovlens monteringsledbolt på armen.  
 4. \*Angiver en last, der er begrænset af den hydrauliske kapacitet.  
 5. 0 m = terræn.



A: Lasteradius  
 B: Lastpunkthøjde  
 C: Løftekapacitet

Ved løftekapacitet skal vægt af skovl og hurtigløft trækkes fra løftekapaciteten.

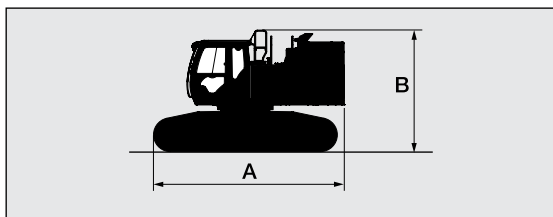
## ZAXIS 490LCH

Belastning over front Belastning over side eller 360 grader Enhed: kg

Forhold	Last punkt højde m	Lasteradius										Ved maks. rækkevidde					
		3,0 m		4,5 m		6,0 m		7,5 m		9,0 m				meter			
Bom 7,0 m H	7,5																
Arm 3,4 m H	6,0																
Kontravægt	4,5			*20.820	*20.820	*15.830	15.090			*12.260	11.200	*10.920	8.330	*7.590	*7.590	9,4	
9.080 kg	3,0			*23.560	21.480	*18.040	14.220			*13.320	10.790	*11.870	8.150	*7.690	6.960	9,9	
Skoplade 600 mm	1,5			*15.310	*15.310	*19.670	13.540			*14.500	10.330	*12.460	7.900	*8.010	6.580	10,1	
	0 (Terræn)			*18.350	*18.350	*20.330	13.130			15.800	9.650	12.070	7.510	*9.490	6.600	9,9	
	-1,5	*13.430	*13.430	*25.370	20.030	*19.970	12.990			15.650	9.520	12.010	7.460	*10.970	7.030	9,4	
	-3,0	*21.880	*21.880	*23.700	20.220	*18.540	13.040			*14.650	9.560			*11.900	7.940	8,7	
	-4,5	*24.740	*24.740	*19.780	*19.780	*15.620	13.310			*11.580	9.830			*11.530	9.800	7,5	
Bom 7,0 m H	7,5																
Arm 2,9 m BE	6,0					*14.570	*14.570	*12.840	11.000					*11.040	8.600	8,7	
Kontravægt	4,5			*22.370	*22.370	*16.570	14.740	*13.800	10.590	*12.260	8.000			*11.440	7.690	9,2	
9.080 kg	3,0					*18.590	13.880	*14.850	10.140	12.380	7.780			*11.450	7.210	9,5	
Skoplade 600 mm	1,5					*19.900	13.260	*15.650	9.770	12.150	7.580			*11.290	7.060	9,5	
	0 (Terræn)			*19.760	*19.760	*20.190	12.940	15.670	9.530	12.010	7.450			*11.630	7.230	9,2	
	-1,5	*16.120	*16.120	*24.850	19.920	*19.480	12.870	*15.470	9.460					12.600	7.790	8,7	
	-3,0	*26.480	*26.480	*22.100	20.200	*17.640	13.010	*13.860	9.570					*12.940	9.010	7,9	
	-4,5			*17.630	*17.630	*14.010	13.390							*12.430	11.780	6,6	
Bom 6,3 m BE	7,5					*14.000	*14.000							*7.980	*7.980	7,2	
Arm 2,9 m BE	6,0					*14.870	*14.870	*13.590	11.090					*7.750	*7.750	8,1	
Kontravægt	4,5			*21.170	*21.170	*16.610	15.200	*14.290	10.790					*7.850	*7.850	8,6	
9.080 kg	3,0			*25.410	21.960	*18.590	14.400	*15.220	10.410					*8.230	8.060	8,9	
Skoplade 600 mm	1,5			*27.710	20.810	*20.070	13.750	*15.990	10.050					*8.940	7.910	8,9	
	0 (Terræn)			*27.650	20.400	*20.550	13.370	16.010	9.820					*10.170	8.140	8,6	
	-1,5	*24.230	*24.230	*25.930	20.400	*19.780	13.270	*15.400	9.770					*12.350	8.900	8,1	
	-3,0	*28.670	*28.670	*22.490	20.680	*17.350	13.420							*13.630	10.600	7,2	
	-4,5																
Bom 6,3 m BE	7,5					*14.660	*14.660							*12.280	*12.280	6,8	
Arm 2,5 m BE	6,0					*15.410	*15.410	*14.050	10.900					*11.890	10.260	7,8	
Kontravægt	4,5			*22.060	*22.060	*17.050	14.930	*14.590	10.620					*12.020	8.980	8,3	
9.080 kg	3,0					*18.890	14.150	*15.410	10.250					*12.600	8.360	8,6	
Skoplade 600 mm	1,5					*20.170	13.530	*16.030	9.920					13.150	8.200	8,6	
	0 (Terræn)			*27.110	20.200	*20.370	13.210	15.910	9.720					13.680	8.480	8,3	
	-1,5			*24.990	20.290	*19.290	13.170	*14.860	9.730					*14.110	9.350	7,7	
	-3,0			*21.130	20.650	*16.350	13.400							*13.640	11.370	6,8	
	-4,5																
Bom 7,0 m BE	7,5							*11.640	*11.640					*7.710	*7.710	8,7	
Arm 3,4 m H	6,0							*12.260	11.480	*10.920	8.560			*7.590	*7.590	9,4	
Kontravægt	4,5			*20.820	*20.820	*15.830	15.460	*13.320	11.070	*11.870	8.370			*7.690	7.160	9,9	
9.080 kg	3,0			*23.560	22.050	*18.040	14.600	*14.500	10.610	*12.460	8.130			*8.010	6.780	10,1	
Skoplade 600 mm	1,5			*15.310	*15.310	*19.670	13.910	*15.480	10.210	12.630	7.900			*8.580	6.660	10,1	
	0 (Terræn)			*18.350	*18.350	*20.330	13.510	*15.980	9.930	12.450	7.740			*9.490	6.800	9,9	
	-1,5	*13.430	*13.430	*25.370	20.590	*19.970	13.360	*15.790	9.800	12.380	7.680			*10.970	7.250	9,4	
	-3,0	*21.880	*21.880	*23.700	20.790	*18.540	13.420	*14.650	9.840					*11.900	8.180	8,7	
	-4,5	*24.740	*24.740	*19.780	*19.780	*15.620	13.680	*11.580	10.110					*11.530	10.090	7,5	

# TRANSPORT

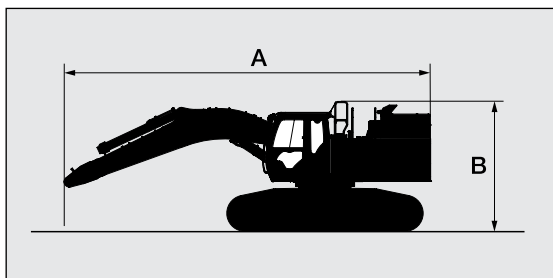
## BASISMASKINE (UDEN KONTRAVÆGT)



Båndbredde	A	B	Totalbredde <sup>*1</sup>	Vægt
600 mm	5.690 mm	3.530 mm	2.990 mm	29.400 kg
750 mm			3.140 mm	30.200 kg
900 mm			3.290 mm	30.900 kg

\*1 Undervogn indtrukket

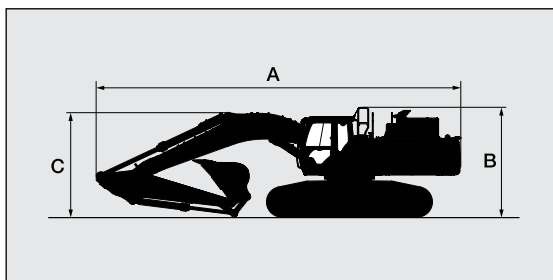
## BASISMASKINE MED BOM OG UDEN GANGBRO



Bomlængde	Båndbredde	A	B	Totalbredde <sup>*1</sup>	Vægt
6,3 m BE	600 mm	9.150 mm	3.530 mm	2.990 mm	34.800 kg
	750 mm			3.140 mm	35.600 kg
	900 mm			3.290 mm	36.300 kg
7,0 m H	600 mm	9.910 mm	3.530 mm	2.990 mm	34.700 kg
	750 mm			3.140 mm	35.500 kg
	900 mm			3.290 mm	36.200 kg

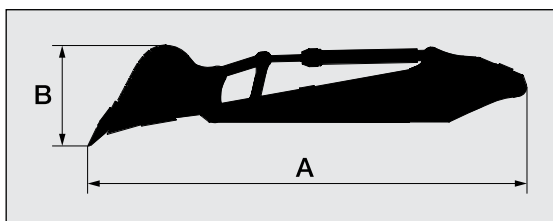
\*1 Undervogn indtrukket

## BASISMASKINE Udstyret med front og gangbro



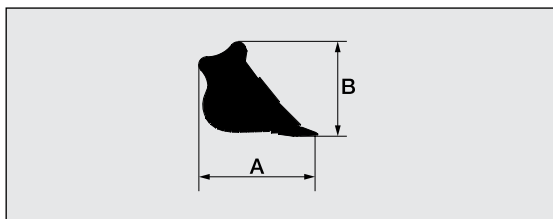
Bomlængde	6,3 m BE		7,0 m H	
	Armlængde	2,5 m BE	2,9 m BE	2,9 m BE
A	11.660 mm	11.320 mm	12.100 mm	12.010 mm
B	3.530 mm			
C	4.300 mm	3.740 mm	3.600 mm	3.480 mm

## ARM OG SKOVL



Arm	Skovl		A	B	Totalbredde	Vægt
	ISO topmål	CECE-topmål				
2,5 BE	2,5 m³	2,2 m³	5.650 mm	1.470 mm	1.820 mm	5.000 kg
2,9 BE	2,3 m³	2,0 m³	6.030 mm	1.340 mm	1.700 mm	4.800 kg
3,4 H	1,9 m³	1,7 m³	6.370 mm	1.470 mm	1.500 mm	4.800 kg

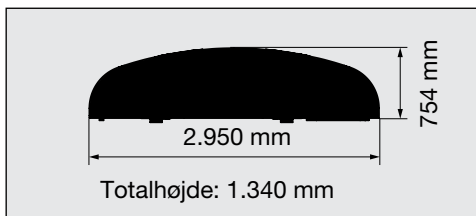
## SKOVL



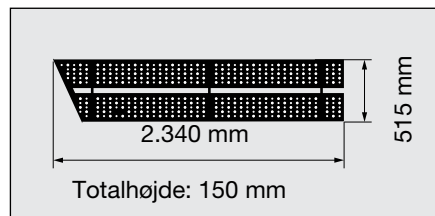
Stenskovl

ISO topmål	CECE-topmål	A	B	Totalbredde	Vægt
2,1 m³	1,8 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.580 mm	2.170 kg
2,3 m³	2,0 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.700 mm	2.260 kg
2,5 m³	2,2 m³	1.950 mm	1.650 mm	1.820 mm	2.360 kg

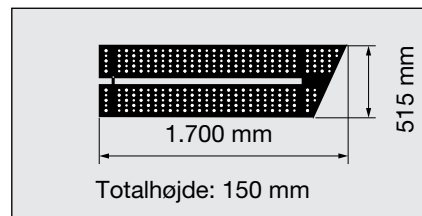
## KONTRAVÆGT 9.080 kg



## VENSTRE FRONT GANGBRO 44 kg



## VENSTRE BAG GANGBRO 30 kg





## MOTOR

Efterbehandlingsenhed	●
Luftfilter, dobbelte filtre	●
Generator 50 A	●
Automatisk tomgangssystem	●
Automatisk motorstop	●
Motoroliefilter, patron	●
Brændstof-hovedfilter, patron	●
DEF/AdBlue® tank indløbsi og udvidelsesfylder	●
DEF/AdBlue® tank med ISO-magnetadapter	●
Tørluftfilter med udtømningsventil (med kontrolampe for luftfilterbegrænsning)	●
Støvtæt net	●
Elektrisk påfyldningspumpe til brændstof	●
Ventil til motorolieaftapning	●
Ekspansionsbeholder	●
Ventilatorafskærmning	●
Brændstofdøler	●
Brændstofforfilter	●
Motor i isolerende ophæng	●
Vedligeholdelsesfrit forfilter	○
Effekt styring [H/P (High Power) PWR (Power) ECO (Economy)]	●
Køler, oliekoeler og intercooler	●
Vandseparator	●

## HYDRAULIKSYSTEM

Automatisk power mode	●
Bom mode selektor	●
Kontrolventil med hovedsikkerhedsventil	●
Drænfilter	●
Føler for motoromdrejninger	●
Ekstra port til manøvreventil	●
Full-flowfilter	●
Slangebrudsventil til arm	●
Slangebrudsventil til bom	●
Pilotfilter	●
Power boost	●
Hurtigt opvarmende system for pilotkreds	●
Stødfri ventil i pilotkreds	●
Sugefilter	●
Arbejdsmode-vælger	●

## FØRERKABINE

Lyddæmpet stålførerhus	●
AM-FM-radio	●
Askebæger	●
Klimaanlæg med automatisk styring	●
Aux terminal og opbevaring	●
Cigaretænder 24 V	●
Kopholder med varme- og kølefunktion	●
Dobbelt, elektrisk horn	●
Motorafbryderkontakt	●
Udstyret med forstærkede, tonede (grønne) glasruder	●
Nødhammer	●
Ophængsbeslag til brandslukker	○
Gulvmåtte	●
Fodhviler	●
Frontrudesprinkler	●
Handskerum	●
Varme- og køleboks	●
Visker med pausefunktion	●
Forsinket lyslukning	●
Frontrude af rundt lamineret glas	●
LED-lys i kabine med forsinkelse efter dærlukning	●
OPG front med beskyttelsesniveau II (ISO10262) kompatibel førerkabine	○
OPG-kompatibel førerkabine med beskyttelsesniveau I (ISO10262)	●
OPG-kompatibel førerkabine med beskyttelsesniveau II (ISO10262)	○
Afbryderhåndtag til pilotkontrollkredsen	●
Strømuttag 12 V	○
Regnskærm	○
Opbevaringsbakke	●
Oprullelig sikkerhedssele	●
ROPS (ISO12117-2) kompatibel kabine	●
Radioantenne af gummi	●
Sæde: luftaffjedret sæde med varmeapparat	●
Sædejusteringsdel: ryglæn, armlæn, højde og vinkel, skyde frem/tilbage	●
Korte hydraulikkontrolgreb	●
Solskærm (frontrude/siderude)	○
Gennemsigtigt tag med rullegardin	●
Ruder foroven, formeden og i venstre side kan åbnes	●
2 højttalere	●
6 væskefyldte, elastiske ophæng	●

## OVERVÅGNINGSSYSTEM

Alarmer: overophedet, motoradvarsel, motorolietryk, generator, min. brændstofniveau, hydraulisk filterbegrænsning, luftfilterbegrænsning, arbejds-mode, overbelastning, SCR-systemproblem osv.	●
Alarm-summere: overophedet, kølevæske, motorolietryk, overbelastning, SCR-systemproblem	●
Visning af målere: vandtemperatur, tid, brændstofforbrug, ur, DEF/AdBlue® forhold	●
Andre skærme: arbejds-mode, auto-tomgang, glød, skærm for bagudrettet kamera, arbejdsbetingelser osv.	●
Valg mellem 32 sprog	●

## LYGTER

Ekstra lys på bommen med afskærmning	○
Ekstra forlygter på førerhusets tag	○
Ekstra bagudrettede lygter på førerhusets tag	○
Roterende blink	○
2 arbejdslys	●

## OVERBYGNING

Batterier 2 x 170 Ah	●
Batteri-afbryderkontakt	●
Gelænder på maskinoverdel	●
Kontravægt 9.080 kg	●
Elektrisk pumpe til brændstofpåfyldning med autostop og filter	●
• Elektrisk smørepumpe med slangeoprulning	●
Flyder til brændstofmåler	●
Måler til hydraulikoliestand	●
Stige	●
Aflåseligt brændstofdæksel	●
Aflåselige motorlåger	●
Låsbar værktøjskasse	●
Gelænder på platform	●
Bagudrettet kamera	●
Bakspejle (venstre og højre side)	●
Gangbro (førerkabineside)	●
Skridsikre plader og gelænder	●
Krøjbremse	●
Beskyttelsesplader	●
Værktøjsrum	●

● Standardudstyr

○ Ekstra udstyr

## UNDERVOGN

Påboltede trækjul	●
Forstærkede båndled med forsejling af ledbolte	●
Skoplade: 600 mm tokams skoplader	○
Skoplade: 600 mm trekams skoplader	●
Skoplade: 750 mm trekams skoplader	○
Skoplade: 900 mm trekams skoplader	○
Beskyttelse, krøjekrans	○
Køretøjsmærke på undervogn	●
Afskærmning af køremotor	●
Parkeringsbremse	●
Overruller og underruller	●
2 kædestyr (hver side) og hydraulisk båndjustering	●
4 fastbindingskroge	●

## FRONTUDSTYR

Arm 2,5 m BE	○
Arm 2,9 m BE	○
Arm 3,4 m H	●
Bom 6,3 m BE	○
Bom 7,0 m H	●
Centraliseret smøresystem	●
Beskyttelsesplade og box-sektionsvanger	●
Forseglede ledbolte på skovl	●
Bolt med flange	●
Forstærket svejst led A	●
Forstærket led B	●

## TILBEHØR

Tilbehør til hammer	●
Tilbehør til hammer og knuser	●
Dele til 2-gears vælger	●
Basisrørføring for frontudstyr	●

## DIVERSE

Global e-Service	●
Indbygget dataenhed	●
Standard værktøjsæt	●
Tyverisikringssystem*	○

Standardudstyr og ekstra udstyr kan afhænge af landet, så kontakt venligst Hitachi-forhandleren for oplysninger.  
\* Hitachi Construction Machinery kan ikke holdes ansvarlig for tyveri, et system vil blot mindske risikoen for tyveri.





Før maskinen sættes i drift, inklusive satellitkommunikationssystemet, i et andet land end landet for dens påtænkte anvendelse, kan det være nødvendigt at foretage ændringer af maskinen, så den overholder lokale bestemmelser (inklusive sikkerhedsbestemmelser) og lovgivning i det pågældende land. Maskinen må ikke eksporteres ud af eller anvendes uden for landet for dens tilsigtede anvendelse, før en sådan overensstemmelse er blevet bekræftet. Kontakt din Hitachi-forhandler, hvis du har spørgsmål om overholdelse af bestemmelserne.

Disse specifikationer kan ændres uden varsel. Illustrationerne og billederne viser standardmodellerne og kan omfatte ekstraudstyr, tilbehør og standardudstyr, der kan variere i farver og funktioner. Læs og forstå brugermanualen, før du tager maskinen i brug.



KS-DA320EU

H.P. Entreprenørmaskiner A/S  
Horsens Tlf.: 76 82 20 20  
Bjæverskov Tlf.: 56 87 10 10  
[www.hpe-as.dk](http://www.hpe-as.dk)